

626606-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Véhicules de lutte contre l'incendie – 7 Baugleiche Mannschaftstransportfahrzeuge für die Feuerwehr der Stadt Hanau

OJ S 176/2026 11/09/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Magistrat der Stadt Hanau Amt für Brand- und Bevölkerungsschutz

Adresse électronique: einkauf@bhg-hanau.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Ordre et sécurité publics

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: 7 Baugleiche Mannschaftstransportfahrzeuge für die Feuerwehr der Stadt Hanau

Description: Der Magistrat der Stadt Hanau schreibt für die Feuerwehr Hanau die Lieferung von sieben baugleichen Mannschaftstransportfahrzeugen (MTF) in einem LOS aus. Es handelt sich hierbei um Transporter zur Personenbeförderung (Kombi) mit 8 Sitzplätzen inkl. Fahrer, Automatikgetriebe und max. 3,5t Gesamtgewicht. Das Angebot kann sich auf Neu- oder Vorführfahrzeuge beziehen. Mit dem Angebot sind aussagefähige Unterlagen abzugeben, aus denen die technische Ausführung und die technischen Daten ersichtlich sind. Das Fahrzeug muss dem neusten Stand der Technik entsprechen. Das Angebot sowie jeglicher Schriftverkehr, muss in deutscher Sprache verfasst und sämtliche Preise in Euro ausgewiesen sein. Die Angebotspreise sind Festpreise, Nebenkosten sind gesondert auszuweisen. Sind zu einer Position Unterlagen wie z.B. technische Zeichnungen beizustellen oder sind technische Daten vom Bieter in der Leistungsbeschreibung auszufüllen, sind diese Abschnitte rot gekennzeichnet.

Identifiant de la procédure: efdec0a8-1742-44c5-af9c-c12d04d9ef65

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144210 Véhicules de lutte contre l'incendie

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Die Rechnungsanschrift lautet: Magistrat der Stadt Hanau Amt für Brand- und Bevölkerungsschutz August-Sunkel-Str. 3 63452 Hanau

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv - 7 Baugleiche Mannschaftstransportfahrzeuge für die Feuerwehr der Stadt Hanau

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

Ausschlussgründe: Rein nationale Ausschlussgründe auswählen, wenn keine besonderen gewünscht sind. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter

Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2

Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe belegt worden ist. Nachforderungsfrist: Die Frist zur Nachforderung beträgt 6 Kalendertage

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: 7 Baugleiche Mannschaftstransportfahrzeuge für die Feuerwehr der Stadt Hanau

Description: Der Magistrat der Stadt Hanau schreibt für die Feuerwehr Hanau die Lieferung von sieben baugleichen Mannschaftstransportfahrzeugen (MTF) in einem LOS aus. Es handelt sich hierbei um Transporter zur Personenbeförderung (Kombi) mit 8 Sitzplätzen inkl. Fahrer, Automatikgetriebe und max. 3,5t Gesamtgewicht. Das Angebot kann sich auf Neu- oder Vorführfahrzeuge beziehen. Mit dem Angebot sind aussagefähige Unterlagen abzugeben, aus denen die technische Ausführung und die technischen Daten ersichtlich sind. Das Fahrzeug muss dem neusten Stand der Technik entsprechen. Das Angebot sowie jeglicher Schriftverkehr, muss in deutscher Sprache verfasst und sämtliche Preise in Euro ausgewiesen sein. Die Angebotspreise sind Festpreise, Nebenkosten sind gesondert auszuweisen. Sind zu einer Position Unterlagen wie z.B. technische Zeichnungen beizustellen oder sind technische Daten vom Bieter in der Leistungsbeschreibung auszufüllen, sind diese Abschnitte rot gekennzeichnet.

Identifiant interne: LOT-0001 23-2026

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 34144210 Véhicules de lutte contre l'incendie

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Autre durée: Inconnu

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Description: 60 % Kriterium Preis: 60 Punkte erhält das wertbare Angebot mit dem niedrigsten Preis. 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem 2-fachen des niedrigsten Preises. Alle Angebote mit darüber liegenden Preisen erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Punkteermittlung für die dazwischenliegenden Preise erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu drei Stellen hinter dem Komma. Alternativpositionen sind nicht in den Gesamtpreis einzurechnen und auf einem gesonderten Angebot auszuweisen.

Critère:

Type: Qualité

Description: 5% Kriterium CO2-Bilanz 5 Punkte erhält das wertbare Angebot mit den niedrigsten Emissionen. 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem 2-fachen der niedrigsten Emissionen. Alle Angebote mit darüber liegenden Emissionswerten erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Punkteermittlung für die dazwischenliegenden Preise erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu drei Stellen hinter dem Komma. 15% Kriterium Motorleistung 15 Punkte erhält das wertbare Angebot mit der höchsten Motorleistung. 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit der Hälfte der höchsten Motorleistung. Alle Angebote mit einer geringeren Motorleistung erhalten ebenfalls 0 Punkte. Alle Angebote unter 130kW Motorleistung werden ausgeschlossen. Die Punkteermittlung für die dazwischenliegenden Werte erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu drei Stellen hinter dem Komma. 20% Technischer Wert /Ausführung 20 Punkte erhält das wertbare Angebot mit dem höchsten technischen Wert. 15 Punkte erhält das wertbare Angebot mit dem zweithöchsten technischen Wert. 10 Punkte erhält das wertbare Angebot mit dem dritthöchsten technischen Wert, usw. Zum Technischen Wert/Ausführen zählen u.a. folgende Punkte: - Ausführung der Bestuhlung (Höchste Wertung: Einzelsitze / niedrigste Wertung: Sitzbank) - Ausführung und Wertigkeit des Innenraums (Qualität) - Laderaummaß (bei gefordertem Sitzabstand) / Ladungssicherungspunkte (Variabilität)-Fahrassistenzsysteme

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères: entfällt

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.subreport.de/E89685282>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.subreport.de/E89685282>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 27/10/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Durée de validité des offres: 54 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Bieter hat mit seinem Angebot folgende Unterlagen /Erklärungen und Nachweise vorzulegen: - VHB 633 Angebotsschreiben - Angebot - Leistungsbeschreibung unterschrieben und ausgefüllt - VHB 234 Erklärung Bieter /Arbeitsgemeinschafts falls erforderlich - VHB 124 Eigenerklärung Eignung - VHB 235 Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen - Eigenerklärung Tariftreue - Eigenerklärung Russlandsanktionen - Eigenerklärung/Nachweis Berufshaftpflichtversicherung - Eigenerklärung Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB - Angaben über die Lieferzeit - Eine Referenzliste mit mind. 3 Referenzen von Fahrzeugen des ausgeschriebenen Typs - Mit dem Angebot hat der Auftragnehmer, sofern er nicht selbst der Fahrgestellhersteller ist, eine Zertifizierung bzw. Bestätigung des Fahrgestellherstellers zu erbringen, dass er Fahrgestelle im Auftrag des Herstellers verkaufen und darauf aufbauen darf. - Eine Fahrzeugaufbauskizze mit allen wichtigen Längen- und Höhenmaßen. - Technische Datenblätter und der Ausstattungsumfang - Eine detaillierte Prospekte oder Beschreibungen über das Fahrgestell. - Leistungsbilanz/ Energiebilanz - Fahrwerteübersicht (Technisches Datenblatt) mit Angaben zu Bremsweg, Verbrauch, Abgase-Emission und Wendekreis. - Umweltkriterien, Angabe über die Einstufung des Motors nach der abgasnorm. - Konformitätserklärung, dass das angebotene Produkt allen Richtlinien und angewandten Normen - Angabe über Nächste Vertragswerkstatt gem. LV - Bieterangabe zu Punkt B 1.1. Maße und Gewicht gem. LV - Bieterangabe zu Punkt B 1.5. Antrieb gem. LV - Bieterangabe zu Punkt B 1.6. Reifen und Felgen gem. LV - Bieterangabe zu Punkt B 1.9. Sicherheitsausstattung, Fahrassistenzsystem gem. LV Auf gesondertes Verlangen falls erforderlich: VHB 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 27/10/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requête

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Zahlungsbedingungen: Die Zahlungen erfolgen analog der einzelnen Liefer-/Baufortschritte in Teilzahlungsraten. 50% der Lieferung des Fahrgestells bei vertraglicher Übergabe der Zulassungsbescheinigung Teil 2. 50% nach der erfolgreichen Endabnahme Die einzelnen Teilzahlungsraten müssen durch urkundlich beglaubigte Bankbürgschaften (Auftragserfüllungsbürgschaften) gegenüber dem Auftraggeber gesichert werden. Die Bürgschaften (oder andere vereinbarte Sicherungsleistungen) müssen vor Auszahlung in unserem Hause vorliegen und in der Stadtkasse eingeliefert sein. Die Laufzeit der Bankbürgschaften muss dem Zeitraum der Herstellung und Lieferung der Leistung angepasst sein. Das Ablaufdatum ist dementsprechend anzugleichen. Auszahlungen ohne das Vorliegen einer entsprechenden Bankbürgschaft oder einer vergleichbaren Sicherungsmaßnahme, sind nicht möglich. alternativ besteht die Möglichkeit der Zahlung von 100% nach der erfolgreichen Endabnahme. Die Zahlungen erfolgen jeweils innerhalb 30 Tage

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de médiation: Vergabekammer des Landes Hessen

Organisation chargée des procédures de recours: Magistrat der Stadt Hanau Amt für Brand- und Bevölkerungsschutz

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. In diesem Zusammenhang sei auf die §§ 160 Abs. 3 GWB, 134 hingewiesen, die nachfolgend in ihrem Wortlaut aufgeführt ist: § 160 Abs. 3 GWB: Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 134 Abs. 1, Abs. 2 GWB: (1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Magistrat der Stadt Hanau Amt für Brand- und Bevölkerungsschutz

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Magistrat der Stadt Hanau Amt für Brand- und Bevölkerungsschutz

Organisation qui traite les offres: Magistrat der Stadt Hanau Amt für Brand- und Bevölkerungsschutz

8. Organisations**8.1. ORG-0001**

Nom officiel: Magistrat der Stadt Hanau Amt für Brand- und Bevölkerungsschutz

Numéro d'enregistrement: DE113525347

Adresse postale: August-Sunkel-Straße 3
Ville: Hanau
Code postal: 63452
Subdivision pays (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: einkauf@bhg-hanau.de
Téléphone: +49 6181 3000 6115
Adresse internet: <https://www.bhg-hanau.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur
Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures
Organisation qui traite les offres
Organisation chargée des procédures de recours
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer des Landes Hessen
Numéro d'enregistrement: DE812056745
Ville: Darmstadt
Code postal: 64283
Subdivision pays (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: vergabekammer@rpda.hessen.de
Téléphone: 06151126603

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de médiation

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83
Ville: Bonn
Code postal: 53119
Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pays: Allemagne
Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: fc6ac134-cee9-481e-a1f2-eb53a3d836ee - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 16
Date d'envoi de l'avis: 09/09/2026 12:17:43 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand
Numéro de publication de l'avis: 626606-2026

